

English	1.	Self-contained open-circuit compressed air breathing apparatus incorporating a hood for escape			
	2.	MSA Europe GmbH, Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona			
	3.	See 2.			
	4.	Type: S-Cap-Air / S-Cap-Air light Serial No.: corresponds to the provisions of the following relevant directives, regulations and harmonized standards			
	5.	(EU) 2016/425	2014/90 EU (EU) 2018/773	2014/34/EU	2014/68/EU
	6.	EN 1146:2005 ISO 23269-1:2008	ISO 23269-1:2008	EN 1127-1:2007 EN 13463-1:2009 EN 13463-5:2011 IEC/TS 60079-32-1:2013	EN 144-1:2005 EN 144-2:1999 DIN EN ISO 13341:2010 EN 12245:2012
	7.	DEKRA Testing and Certification GmbH (Reg.-No. 0158) Certificate No.: 6708 A/09/22 PSA Rev.2	DGUV Test (Reg.-No. 0739) Certificate No.: 208.022	DEKRA Testing and Certification GmbH (Reg.-No. 0158) Certificate No.: BVS 09 ATEX H 027	
	8.	Type of surveillance: Modul D Certificate No.: ZQS/A101/18 DEKRA Testing and Certification GmbH (Reg.-No. 0158)	Type of surveillance: Modul D Certificate No.: SEE18017 DGUV Test (Reg.-No. 0739)	Type of surveillance: Modul D Certificate No.: BVS 15 ATEX ZQS/E107 DEKRA Testing and Certification GmbH (Reg.-No. 0158)	Type of surveillance: Modul H Certificate No.: Z-D-11-11023/16 DEKRA Automobil GmbH (Reg.-No. 2266)

The used cylinder is controlled according the conformity assessment procedure of the respective cylinder manufacturer. (Module B+D or B+F)

DEUTSCH	1.	Behältergeräte mit Druckluft mit Haube für Selbstrettung			
	2.	MSA Europe GmbH, Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona			
	3.	Siehe 2.			
	4.	Modell: S-Cap-Air / S-Cap-Air light Seriennr.: entspricht den Bestimmungen der nachfolgend aufgeführten Richtlinien, Verordnungen und den genannten harmonisierten Normen			
	5.	(EU) 2016/425	2014/90 EU (EU) 2018/773	2014/34/EU	2014/68/EU
	6.	EN 1146:2005 ISO 23269-1:2008	ISO 23269-1:2008	EN 1127-1:2007 EN 13463-1:2009 EN 13463-5:2011 IEC/TS 60079-32-1:2013	EN 144-1:2005 EN 144-2:1999 DIN EN ISO 13341:2010 EN 12245:2012
	7.	DEKRA Testing and Certification GmbH (Reg.-Nr. 0158) Zertifikat Nr.: 6708 A/09/22 PSA Rev.2	DGUV Test (Reg.-Nr. 0739) Zertifikat Nr.: 208.022	DEKRA Testing and Certification GmbH (Reg.-Nr. 0158) Zertifikat Nr.: BVS 09 ATEX H 027	
	8.	Art der Überwachung: Modul D Zertifikat Nr.: ZQS/A101/18 DEKRA Testing and Certification GmbH (Reg.-Nr. 0158)	Art der Überwachung: Modul D Zertifikat Nr.: SEE18017 DGUV Test (Reg.-Nr. 0739)	Art der Überwachung: Modul D Zertifikat Nr.: BVS 15 ATEX ZQS/E107 DEKRA Testing and Certification GmbH (Reg.-Nr. 0158)	Art der Überwachung: Modul H Zertifikat Nr.: Z-D-11-11023/16 DEKRA Automobil GmbH (Reg.-Nr. 2266)

Die verwendete Druckluftflasche unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren des jeweiligen Druckluftflaschenherstellers. (Module B+D o. B+F)

Rapperswil-Jona, CH, 12.03.2019


Alistair Sinclair
Quality Director
MSA Europe GmbH